

## I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

## A TANÁCS 267/2006/EK RENDELETE

(2006. január 30.)

az Európai Közösség és Ausztrália közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és XXVIII. cikke értelmében, a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatban egyes, meghatározott engedmények visszavonása tekintetében folytatott tárgyalásokat követő, levélváltás formájában létrejött megállapodás végrehajtásáról, és a vám-és statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló 2658/87/EGK rendelet I. mellékletének módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 133. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 2658/87/EGK rendelet <sup>(1)</sup> árunomenklatúráját (a továbbiakban: a Kombinált Nomenklatúra) hozott létre, és megállapította a Közös Vámtarifára szerződéses vámtételeit.
- (2) A Tanács az Európai Közösség és Ausztrália közötti, az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXIV. cikke 6. pontja és XXVIII. cikke értelmében, a Ciprusi Köztársaság, a Cseh Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Magyar Köztársaság, a Máltai Köztársaság, a Szlovák Köztársaság és a Szlovén Köztársaság engedményes listáinak ezen országok Európai Unióhoz történő csatlakozása során történt visszavonásával kapcsolatban egyes, meghatározott engedmények visszavonása tekintetében folytatott tárgya-

lásokat követő, levélváltás formájában történő megkötéséről szóló, 2006. január 30-i 2006/106/EK határozatával <sup>(2)</sup> az 1994. évi GATT XXIV. cikkének 6. pontja értelmében kezdeményezett tárgyalások lezárása érdekében, a Közösség nevében jóváhagyta a fent említett megállapodást.

- (3) A 2658/87/EGK rendeletet ennek megfelelően ki kell egészíteni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2658/87/EGK rendelet I. melléklete harmadik része III. szakaszának „A hatáskörrel rendelkező közösségi hatóságok által megnyitandó WTO-vámkontingensek” című 7. mellékletét az e rendelet mellékletében szereplő mennyiségekkel kell kiegészíteni.

2. cikk

Ez a rendelet hat héttel az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követően lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. január 30-án.

a Tanács részéről

az elnökasszony

U. PLASSNIK

<sup>(1)</sup> HL L 256., 1987.9.7., 1. o. A legutóbb a 493/2005/EK rendelettel (HL L 82., 2005.3.31., 1. o.) módosított rendelet.

<sup>(2)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 52 oldalát.

## MELLÉKLET

A Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó szabályoktól eltérően az árumegnevezés megfogalmazása csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében az engedmények rendszerét az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg. Ahol ex KN-kódok szerepelnek, az engedményeket a KN-kód és az ahhoz tartozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

Az e kontingensekre vonatkozó minősítést a vonatkozó közösségi rendelkezésekben szereplő feltételek szabályozzák		
KN-kód	Leírás	Egyéb feltételek
Vámtarifaszám: 0204	Juh- vagy kecskehús frissen, hűtve vagy fagyasztva	további 136 tonna (darabolt test tömege) az Ausztráliára eső rész
Vámtarifaszám: 1701 11 10	Finomításra szánt nyers nádcukor	az országspecifikus (Ausztrália) EK-vámkontingens 9 925 tonna, a kontingensen belüli mennyiségre vonatkozó vámtétel 98 EUR/tonna (*)
Vámtarifaszám: 0202 20 30 0202 30 0206 29 91	Szarvasmarhafélék húsa, fagyasztva; elülsőnegyedek egyben vagy darabban; csontozott és élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsősége, fagyasztva; sovány és zsíros dagadó. Az importált húst feldolgozásra kell használni	további 4 003 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens
Vámtarifaszám: ex 0201 ex 0202 ex 0206 10 95 és ex 0206 29 91	Szarvasmarhafélék kiváló minőségű húsa frissen, hűtve vagy fagyasztva, csontos vagy csontozott; szarvasmarhafélék élelmezési célra alkalmas vágási mellékterméke és belsősége, frissen, hűtve vagy fagyasztva	további 150 tonna (termék tömege) az Ausztráliára eső rész
Vámtarifaszám: ex 0406 90 21	Cheddar sajt	további 461 tonna az Ausztráliára eső rész
Vámtarifaszám: 0405 10 0405 90	Vaj és tejből nyert más zsír és olaj	további 1 360 tonna (erga omnes) az EK-vámkontingens

(\*) Ez a vámtétel vonatkozik a 92 %-os hozamú nyers nádcukorra is (lásd a 17. árucsoporthoz tartozó kiegészítő megjegyzések 2. pontját).